

PASEO ECOLÓGICO ADVOCAT

Castellano Valencià English



En la costa de Benissa encontramos comunidades de plantas importantes, algunas protegidas por su singularidad o rareza. Pese a la presencia de casas y carreteras, el litoral benissero cuenta con numerosas calas y acantilados, de gran belleza y valor ecológico, como la zona de Les Bassetes, incluida en el LIC Ifac (panel 6 Itinerario Sur).

La Concejalía de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Benissa junto con la Dirección General de Costas, apuesta por la creación de senderos costeros para proteger y conservar los acantilados, mejorando el acceso y la transitabilidad, recuperando los ecosistemas autóctonos, con paneles interpretativos, miradores y zonas de recreo.

La adecuación de los senderos comenzó en 2006 y actualmente, el litoral Benissero cuenta con 4 itinerarios que parten desde el Aula del Mar. El recorrido Sur llega hasta Cala Bassetes y el recorrido Norte hasta Cala Pinets, Cala Llobella y Cala Advocat.



A la costa de Benissa trobem comunitats de plantes importants, algunes protegides per la seua singularitat o raresa. Malgrat la presència de cases i carreteres, el litoral benisser compta amb nombroses cales i penya-segats, de gran bellesa i valor ecològic, com la zona de les Bassetes, inclosa en el LIC Ifac (panell 6 Itinerari Sud).

La Regidoria de Medi Ambient de l'Ajuntament de Benissa juntament amb la Direcció General de Costes, aposta per la creació de senders costaners per protegir i conservar els penya-segats, millorant l'accés i la transitabilitat, recuperant els ecosistemes autòctons, amb panells interpretatius, miradors i zones d'esbarjo.

L'adequació dels senders va començar el 2006 i actualment, el litoral benisser compta amb 4 itineraris que parteixen des de l'Aula del Mar. El recorregut Sud arriba fins a Cala Bassetes i el recorregut Nord fins a Cala Pinets, Cala Llobella i Cala Advocat.

On the coast of Benissa we find significant populations of plants, some of which are protected due to their uniqueness or rarity. In spite of the presence of houses and roads, Benissa's coastline has numerous coves and cliffs of great beauty and ecological value, such as the area of Les Bassetes, included on the Ifac SCI (see panel 6).

The Department of Environment of Benissa's City Council and the Directorate General for Coasts have invested on the creation of coastal ecological routes in order to protect and keep the cliffs, improving the access and transit on the nature trails and recovering autochthonous ecosystems with interpretative panels, viewpoints and recreation areas.

The adaptation of the trails started in 2006. Currently, there are 4 environmental routes on Benissa's coast, all three starting from Aula del Mar (sea classroom). The south route trail goes to Cala Bassetes, and those of the north route reach Cala Pinets, Cala Llobella and Cala Advocat.

El diseño del recorrido viene determinado por la presencia de comunidades protegidas de *Helianthemum caput-felis* y de otras plantas endémicas como *Tymbra capitata* y *Astragalus hispanicus*, limitando el acceso a las zonas protegidas para conservarlas.

El disseny del recorregut ve determinat per la presència de comunitats protegides de *Helianthemum caput-felis* i d'altres plantes endèmiques com *Tymbra capitata* i *Astragalus hispanicus*, limitant l'accés a les zones protegides per a conservar-les.

The design of the route has been determined by the presence of protected populations of *Helianthemum caput-felis* and other endemic plants such as *Tymbra capitata* and *Astragalus hispanicus*, limiting the access to protected areas in order to keep them.



Tras estudiar en enero de 2009 las comunidades vegetales de la zona de Advocat, se encontraron 350 ejemplares de *H. caput-felis*, traslocándose a la zona de Bassetes 15 individuos jóvenes. Algunos ejemplares adultos permanecen en el camino, protegidos con alcorques, para que todos colaboremos en su conservación.

Després d'estudiar el gener de 2009 les comunitats vegetals de la zona d'Advocat, es van trobar 350 exemplars de *H. caput-felis*, traslocant-se a la zona de Bassetes 15 individus joves. Alguns exemplars adults romanen en el camí, protegits amb escocells, perquè tots colaborem en la seua conservació.



A study of the vegetal communities of the Advocat area was carried out in January 2009 and 350 specimens of *H. caput-felis* were found, 15 of which were relocated to the Bassetes area. Some specimens are to be found along the trail, protected by cork oaks, and you are kindly requested to participate in their conservation.



Para regenerar la zona se han eliminado 20 especies de plantas invasoras, que habían desplazado la vegetación natural, principalmente *Agave americano*, *Acacia saligna*, *Myoporum laetum*, *Senecio angulatus* y *Lantana camara*. La regeneración se completó con la plantación de especies autóctonas, 20 ejemplares de *Pistacia lentiscus*, 10 individuos de *Rosmarinus officinalis* y una plantación de individuos jóvenes de *H. caput-felis* y *T. capitata*.

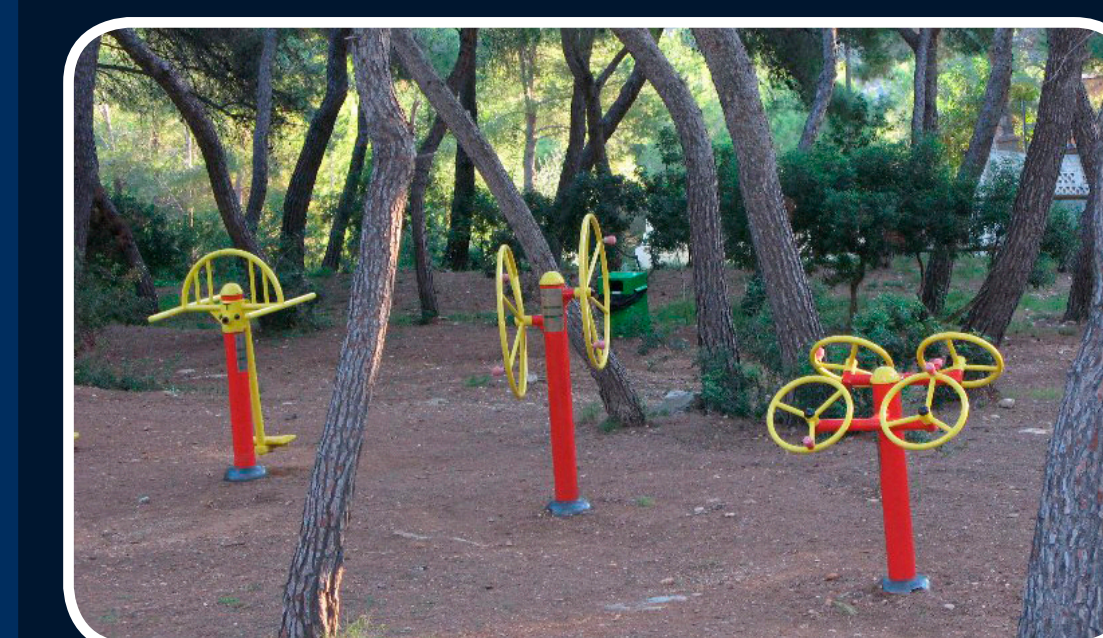
Per regenerar la zona s'han eliminat 20 espècies de plantes invasores, que havien desplaçat la vegetació natural, principalment *Agave americana*, *Acacia saligna*, *Myoporum laetum*, *Senecio angulatus* i *Lantana camara*. La regeneració es va completar amb la plantació d'espècies autòctones, 20 exemplars de *Pistacia lentiscus*, 10 individus de *Rosmarinus officinalis* i una plantació d'individus joves de *H. caput-felis* i *T. capitata*.

20 invasive species which had displaced autochthonous vegetation have been eliminated, such *Agave americana*, *Acacia saligna*, *Myoporum laetum*, *Senecio angulatus* and *Lantana camara*. Regeneration was completed with autochthonous species, 20 specimens of *Pistacia lentiscus*, 10 specimens of *Rosmarinus officinalis* and young specimens of *H. caput-felis* and *T. capitata*.

Para facilitar el paseo, se rellenaron las oquedades con áridos propios del lugar, se aplanó el terreno, se suavizaron las pendientes con escalones y se mejoró la seguridad con barandillas de madera. Al finalizar el recorrido podemos encontrar un Parque Biosaludable, compuesto por diferentes equipos de gimnasia, que permiten mantener la forma física, mejorar la movilidad, aumentar la flexibilidad y tonificar la musculación de todo el cuerpo.



Per facilitar el passeig, es van omplir les cavitats amb àrids propis de la zona, es va aplanar el terreny, es van suavitzar els pendents amb graons i es va millorar la seguretat amb baranes de fusta. En acabar el recorregut podem trobar un Parc Biosaludable, compost per diferents equips de gimnàstica, que permeten mantenir la forma física, millorar la mobilitat, augmentar la flexibilitat i tonificar la musculació de tot el cos.



In order to make walking easier, cavities were filled with aggregates found in the area, the ground was flattened, slopes were smoothed with wooden railings. At the end of the trail there is a park with exercise equipment to stay fit, improve mobility, increase flexibility and tone muscles.



BENISSA
www.benissa.es



Perros atados.
Gossos lligats.
Dogs on leash.



Prohibido fumar.
Prohibit fumar.
No smoking.



Prohibido arrancar flores.
Prohibit arrancar flors.
Forbidden to pluck flowers.

Ejecución de los trabajos: TRAGSA

Autoría: Tramedes Ecogestión, S.L.

Fotografía: Ayto. Benissa · R. S. Beresaluze · J. X. Soler

Diseño: Estudio Too Lovers Design · www.tooloversdesign.com

ITINERARIO AMBIENTAL 3. Llobella - Advocat

